

83 / Sure Mutaffifin

Bismillahirrahmanirrahim

- 1 Wejlun lil mutaffifin(mutaffifine).
- 2 Ellesine isektalu alen naʒi jeʒtawfun (jeʒtawfune).
- 3 We Isa kaluhum ew wesenuhum juchsirun (juchsirune).
- 4 Ela jesunnu ula'ike ennehum meb'uʒun (meb'uʒune).
- 5 Li jewmin asim(asimin).
- 6 Jawme jakumun naʒu li rabbil alemin (alemine).
- 7 Kella inna kitabel fudschdschari le fi sidschdschin (sidschdschinin).
- 8 We ma edracke ma sidschdschin (sidschdschinun).
- 9 Kitabun merkum (merkumun).
- 10 Wejlun jewma'isin lil mukes'sibin(mukes'sibine).
- 11 Ellesine jukes'sibune bi jawmiddin (jawmiddini).
- 12 We ma jukes'sibu bihi illa kullu mu'tedin eʒim (eʒimin).
- 13 Isa tutla alejhi ajetuna kale eʒatirul ewwelin(ewweline).
- 14 Kella bel rane ala kulubihim ma kanu jekʒibun (jekʒibune).
- 15 Kella innehum an rabbihim jewma'isin la mahdschubun (mahdschubune).
- 16 Summe innehum le salul dschachim (dschachimi).
- 17 Summe juckalu hasellesi kuntum bihi tukas'sibun (tukas'sibune).
- 18 Kella inna kitabel ebrari lefi illijjin(illijjine).
- 19 We ma edracke ma illijjun (illijjune).
- 20 Kitabun merkum (merkumun).
- 21 Yeschheduhul mukarrabun (mukarrabune).
- 22 Innel ebrare le fi na'im (na'imi).
- 23 Alel era'iki jansurun (jansurune).
- 24 Ta'rifu fi wudschuhihim nadraten na'im(na'imi).
- 25 Juskawne min rahickin machtum (machtumin).
- 26 Hitamuhu miʒk (miʒkun). we fi salike fel jetenafeʒil mutenafiʒun (mutenafiʒune).
- 27 We misadschuhu min teʒnim (teʒnimin).
- 28 Ajnen jeschrabu bihel muckarrabun (muckarrabune).
- 29 Innellesine edschramu kanu minellesine amenu jadhakun (jadhakune).
- 30 We isa merru bihim jetegamesune.
- 31 We isenkalebu ila ehlihimunkalebu fakihin (fakihine).
- 32 We isa ra'ewhum kalu inne ha'ula'i ledallun(ledallune).
- 33 We ma urʒilu alejhim hafisin (hafisine).
- 34 Feljewmellesine amenu minel kuffari jadhakun (jadhakune).
- 35 Alel era'iki jansurun (jansurune).
- 36 Hel suwwibel kuffaru ma kanu jef'alun (jef'alune).

Wurde in Mekka herabgesandt. Besteht aus 36 Versen.

- 1** Wehe jenen, die fehlerhaft messen (und die fehlerhaft wiegen).
- 2** Sie verhalten sich treu gegenüber den Menschen, wenn sie beim Kaufen messen (sie messen anständig genau).
- 3** Und wenn sie es für sie messen oder für sie wiegen, um es ihnen (den Menschen) zu verkaufen, dann verringern sie es (messen es fehlerhaft).
- 4** Glauben (Wissen) eben diese nicht, dass sie beaßt* (auferstehen) werden?
- 5** Für den Asim* Tag.
- 6** Am Tag, an dem die Menschen für den Herrn der Welten aufstehen (sich erheben) werden.
- 7** Nein, wahrlich, die Bücher (deren Aufzeichnungen, deren Lebensfilme) der Fudschar* (die Kafir*, die dem Fudschur* des Teufels gefolgt sind), sind selbstverständlich im Sidschin* (in den Schicksalszellen der dunklen Magie, 7 Stockwerke unter dem Erdgeschoss).
- 8** Und was teilt dir mit, was der Sidschin* ist?
- 9** Es ist ein mit Zahlen versehenes Buch (wo die errungenen positiven und negativen Punkte in Form von Rängen niedergeschrieben sind) (es ist eine Aufzeichnung, es ist der Lebensfilm der Menschen).
- 10** Wehe den Leugnern am Tag der Erlaubnis*.
- 11** Sie sind es, die den Tag der Religion* leugnen.
- 12** Und keiner wird ihn (den Tag der Religion*) verleugnen, außer alle zügellosen, rebellischen Sünder.
- 13** Als ihm Unsere Verse vorgelesen wurden, sagte er: "Das sind Märchen der Vorherigen".
- 14** Nein, im Gegenteil, das was sie erworben haben, hat ihre Herzen bedeckt (hat Ihre Herzen verdunkelt).
- 15** Nein, wahrlich, sie werden am Tag der Erlaubnis* von ihrem Herrn verhüllt werden (sie können ihren Herrn nicht sehen).
- 16** Wahrlich, dies sind jene, die danach zweifellos ins flammende Feuer geworfen werden.
- 17** Danach wird ihnen gesagt: "Das ist es, was ihr verleugnet habt".
- 18** Nein, wahrlich die Bücher (deren Aufzeichnungen, deren Lebensfilme) der Ebrar* (die sich gewünscht haben, Allah zu erreichen und daher auf dem Hidayet* sind), befinden sich selbstverständlich im Illiyin* (7 Etagen über dem Erdgeschoss in den Schicksalszellen der ersten Welt).
- 19** Und was teilt dir mit, was das Illiyin* ist?
- 20** Es ist ein mit Zahlen versehenes Buch (wo die errungenen positiven und negativen Punkte in Form von Zahlen niedergeschrieben sind, es ist eine Aufzeichnung, es ist der Lebensfilm der Menschen).
- 21** Die Mukarrebin* (nahe stehenden Engel) werden darüber Zeuge* sein.
- 22** Wahrlich, die Ebrar* sind zweifellos mitten in den Gaben*.
- 23** Auf Thronen* (sitzend) schauen sie zu.
- 24** Du wirst den Glanz (die Freude) der Gabe* in ihren Gesichtern sehen und erkennen.
- 25** Man wird ihnen von dem versiegelten (die sie nur selbst öffnen können) reinen Wein anbieten (zu trinken geben).
- 26** Sein Ende (vom Wein) ist Moschus (ein wundervoller Moschus Duft). Und die Wetteifernden sollen darum (dafür) wetteifern.
- 27** Sein Inhalt ist aus Tesnim*.
- 28** Es ist eine Quelle, aus dem die Mukarrebin* trinken (die dem Herrn nahe stehen).
- 29** Wahrlich, die Schuldigen (Sünder) hatten über die Amenu* gelacht.
- 30** Und wenn sie zu ihnen (den Amenu*) kommen, blinzeln sie mit den Augenbrauen einander zu.
- 31** Und wenn sie zu ihren Familien zurückkehren, kehren sie mit Freude zurück.
- 32** Und wenn sie sie sahen, sagten sie: "Wahrlich, die sind wirklich auf dem Irrweg*".
- 33** Und sie wurden nicht als Beobachter über sie (die Amenu*) geschickt.

- 34 Heute lachen die Amenu* nun über die Kafir*.
- 35 Auf Thronen* (sitzend) schauen sie zu.
- 36 Haben die Kafir* (wegen) dem, was sie taten, ihre Strafe erhalten?